



GMINA

**ŚWIĘTOCHŁOWICE**  
ZPU.271.48.2014...2015

Świętochłowice 19.01.2015 r.

**wszyscy uczestnicy postępowania  
ubiegający się o udzielenie zamówienia  
publicznego  
( wyjaśnienia nr 2)**

dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na Oczyszczenie i zabezpieczenie przed wtórną degradacją stawu Kalina oraz rewitalizacja terenu przyległego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, Priorytet II. – Gospodarka Odpadami i Ochrona Powierzchni Ziemi, Działanie 2.2 Przywracanie terenom zdegradowanym wartości przyrodniczych i ochrona brzegów morskich

Działając w trybie przepisu art. 38 ust. 1, ust. 2 ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo zamówień publicznych ( tekst jedn. Dz. U. z 2013r. poz. 907, z późn. zm.) Zamawiający przedkłada odpowiedzi na pytania dotyczące wyjaśnienia treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Pytanie 1

Prosimy o uzupełnienie dokumentacji przetargowej o badania geotechniczne wykonane w grudniu 2009 roku przez Przedsiębiorstwo Geologiczne Sp. z o.o.

Odpowiedź

Zamawiający nie posiada żądanej przez pytającego Wykonawcę dokumentacji.

Pytanie 2

Specyfikacja techniczna 5 - 02 03 00 "Układanie gabionów" mówi, że kosze gabionów "powinny być wykonane z drutu o średnicy 6 mm ze stali niskostopowej galwanizowanego cynkiem lub cynkiem i aluminium, podwójnie skręconego"

Żaden z producentów działających na terenie Polski, jak również Unii Europejskiej nie jest w stanie wyprodukować gabionów z drutu o średnicy 6 mm podwójnie skręconego, gdyż maksymalną średnicą drutu, z której można w tej technologii wykonać kosze to 3,9 mm. Z drutów o średnicy 6 mm wykonane są jedynie ogrodzenia gabionowe jako zgrzewane lub spawane.

Czy Zamawiający zgodzi się na wykonanie koszy gabionów z drutu podwójnie skręconego o średnicy 3,9 mm.

Odpowiedź

Zamawiający wyraża zgodę na wykonanie koszy gabionów z drutu podwójnie skręconego o średnicy 3,9 mm.

Pytanie 3

Zgodnie z załącznikiem nr 1 „Opis przedmiotu zamówienia” :

„ Przedmiotowy projekt zakłada osiągnięcie efektu ekologicznego w postaci:

1. Osiągnięcie przez wody stawu Kalina zawartości fenoli lotnych na poziomie  $\leq 2$  mg/l zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 4.10.2002r. w sprawie wymagań jakim powinny odpowiadać wody śródlądowe będące środowiskiem życia ryb w warunkach naturalnych (Dz.U.Nr 176, poz. 1455).”

Z załączonej do postępowania przetargowego dokumentacji projektowej nie wynika, że Projektant opracowując przedmiotową dokumentację miał na celu osiągnięcie konkretnego stężenia fenoli lotnych – zgodnie z Projektem Wykonawczym dla „Budowy tymczasowej kwatery odwadniania” pkt

#### Pytanie 6

Ciężar objętościowy osadów przeznaczonych do utylizacji, ze względu na znaczną ich ilość, ma istotny wpływ na oferowaną cenę. Czy zamawiający dopuszcza, iż w przypadku wykonania badań przez laboratorium zatwierdzone przez Zamawiającego i stwierdzenia na ich podstawie, że ciężar objętościowy osadów przeznaczonych do utylizacji odbiega od przyjętego w dokumentacji (tj.  $1,40 \text{ Mg/m}^3$ ) zostanie to uwzględnione w rozliczeniu powykonawczym?

#### Odpowiedź

Zamawiający posiada aktualne badania z listopada 2014r. ciężaru objętościowego osadów przeznaczonych do utylizacji, stąd też Zamawiający nie przewiduje uwzględnienia w rozliczeniu powykonawczym większego ciężaru objętościowego niż przyjęty w dokumentacji.

#### Pytanie 7

Zapis we wzorze umowy § 3 pkt 15 – „Wykonawca jest zobowiązany do przedłożenia Zamawiającemu potwierdzenia wystawionego przez odbiorcę odpadów, w którym zakład utylizacyjny zobowiąże się do termicznej utylizacji osadów, węgla aktywnego oraz skażonej ziemi” zezwala Wykonawcy na skorzystanie z usług podmiotu zewnętrznego posiadającego pozwolenie na termiczną utylizację odpadów niebezpiecznych. Natomiast zapis § 3 pkt 7 wzoru umowy zobowiązuje bezpośrednio Wykonawcę do posiadania w/w pozwolenia, co eliminuje możliwość skorzystania z usług firm zewnętrznych w tym zakresie. Czy ze względu na zachodzącą sprzeczność Zamawiający wyraża zgodę na wykreślenie ze wzoru umowy?

#### Odpowiedź

Zamawiający nie dopuszcza wykreślenia pkt 7 z § 3 wzoru umowy. Wbrew twierdzeniom pytającego zapis § 3 pkt 7 wzoru umowy nie nakłada na Wykonawcę obowiązku osobistego posiadania pozwolenia, przecież Zamawiający nie zastrzegł obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych części zamówienia.

#### Pytanie 8

Wykonawca w formularzu ofertowym ma podać wysokość wynagrodzenia ryczałtowego za wykonanie robót budowlanych oraz wysokość wynagrodzenia kosztorysowego za wykonanie usług. Załączone przez Zamawiającego przedmiary nie zawierają wyraźnego podziału na usługi i roboty budowlane. W celu poprawnego wypełnienia formularza ofertowego prosimy więc o sprecyzowanie, które dokładnie pozycje przedmiarowe będą rozliczane wg cen jednostkowych, a które wg wynagrodzenia ryczałtowego.

#### Odpowiedź

Odpowiedź na pytanie została już udzielona w wyjaśnieniach nr 1 z dnia 19.01.2015r. pismo znak ZPU. 271.48.2014.61.2015 (vide odpowiedź na pytanie nr 8).

#### Pytanie 9

Zgodnie z organizacją robót oraz placu budowy, konieczne będzie wykonanie tymczasowych dróg technologicznych. Prosimy o uzupełnienie przedmiaru o taką pozycję, bądź o wskazanie do której pozycji przedmiaru należy doliczyć koszty wykonania tych robót.

#### Odpowiedź

Wskazane w pytaniu roboty należy wycenić tak jak wskazuje poz. 6 i 7 przedmiaru robót w części kosztorysowej dotyczącej „Budowy tymczasowej kwatery odwadniania osadów dennych „

#### Pytanie 10

Wg dokumentacji projektowej należy wykonać ciąg komunikacyjny z płyt JOMB o wym  $1 \times 0,75 \times 0,12 \text{ m}$  na koronie grobli roboczej ułożonej z gabionów. W przedmiarach brak jest pozycji obejmujących ułożenia takich płyt. Prosimy o uzupełnienie przedmiaru o wykonanie nawierzchni z płyt JOMB o łącznej powierzchni  $124 \times 2 \text{ m} = 248 \text{ m}^2$ .

#### Odpowiedź

Wskazane w pytaniu roboty należy wycenić tak jak wskazuje poz. 76 i 68 przedmiaru robót w części kosztorysowej dotyczącej „Budowy tymczasowej kwatery odwadniania osadów dennych „

5.4 (str. 33) „Celem rewitalizacji jest dążenie do ( a w perspektywie dłuższego okresu czasu uzyskanie) osiągnięcia wód zadowalającej jakości”.

Projektant w żadnej części dokumentacji projektowej nie określił konkretnych wartości parametrów stężeń substancji szkodliwych, które należy osiągnąć w wyniku prowadzonych prac. Wykonawca nie jest autorem przyjętej technologii, w związku z czym nie powinien być obciążony obowiązkiem osiągnięcia efektu ekologicznego wykraczającego poza założenia projektowe. Dodatkowo dokumentacja przetargowa nie określa, że celem wykonywanych robót jest stworzenie środowiska dla bytowania ryb, a więc powoływanie się na rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 4.10.2002 r. stawia Wykonawcy nadmierne i nieuzasadnione wymagania w stosunku do przedmiotu zamówienia. Określenie przez Zamawiającego warunku, który nie jest związany z przedmiotem zamówienia nie znajduje uzasadnienia w żadnej normie prawnej.

Czy w związku z powyższym Zamawiający wyrazi zgodę na rezygnację z zapisu nakładającego obowiązek uzyskania przez Wykonawcę efektu ekologicznego w postaci zawartości przez wody stawu Kalina fenoli lotnych na poziomie  $2 \leq \text{mg/l}$ ?

Odpowiedź

W materiałach z postępowania nie ma zapisu, o którym mowa w pytaniu cyt. „Czy w związku z powyższym Zamawiający wyrazi zgodę na rezygnację z zapisu nakładającego obowiązek uzyskania przez Wykonawcę efektu ekologicznego w postaci zawartości przez wody stawu Kalina fenoli lotnych na poziomie  $2 \leq \text{mg/l}$ ?”

Pytanie 4

W przypadku utrzymania zapisu dotyczącego osiągnięcia zakładanego efektu ekologicznego, prosimy o sprecyzowanie, po jakim okresie czasu Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania zakładanej docelowej zawartości fenoli ?

Odpowiedź

Vide odpowiedź na pytanie nr 3.

Pytanie 5

Jednym z warunków udziału w postępowaniu, według rozdziału 5 pkt 1.1 SIWZ, jest wykazanie przez Wykonawcę że posiada zezwolenie do prowadzenia działalności gospodarczej w zakresie transportu odpadów lub wpis do rejestru podmiotów wprowadzających produkty, produkty w opakowaniach i gospodarujących odpadami o następujących kodach :

16 10 01

06 13 02

17 01 06

17 05 01

17 05 05

17 05 03

17 02 03

17 01 07

17 05 04

17 05 06

17 04 05

17 03 02

Jednocześnie według wzoru umowy § 3 pkt 6 i 7, Wykonawca zobowiązany jest do posiadania oprócz zezwolenia na przetwarzanie odpadów, także dodatkowo pozwolenia w zakresie termicznego przekształcania odpadów w procesie spalania lub współspalania odpadów o kodzie 16 10 01 i 06 13 02.

W związku z tym, zapisy we wzorze umowy zakładają dodatkowe wymagania wobec Wykonawcy, względem tych zapisanych w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Czy zamawiający wyrazi zgodę na ujednoczenie zapisów SIWZ i wzoru Umowy poprzez wykreślenie pkt 7 z § 3 ze wzoru Umowy?

Odpowiedź

Odpowiedź na pytanie została już udzielona w wyjaśnieniach nr 1 z dnia 19.01.2015r. pismo znak ZPU. 271.48.2014.61.2015 ( vide odpowiedź na pytanie nr 9 ).

Pytanie 11

Wg dokumentacji projektowej (rys. nr 7 : Organizacja robót i placu budowy) należy wykonać zjazd do wnętrza kwatery o długości 50 m ułożonym na koronie ciągiem komunikacyjnym z płyt JOMB. Prosimy o wyjaśnienie, w których pozycjach przedmiaru należy uwzględnić koszt wykonania w/w zjazdu?

Odpowiedź

Przytoczone w pytaniu roboty należy ująć w kosztach ogólnych budowy.

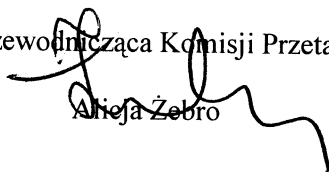
Pytanie 12

Czy zamawiający potwierdza, że wykonanie nawierzchni drogi technicznej z kostki betonowej gr.8 cm nie wchodzi w zakres niniejszego zamówienia ?

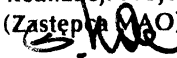
Odpowiedź

Wykonanie nawierzchni drogi technicznej z kostki betonowej gr.8 cm nie wchodzi w zakres przedmiotu zamówienia.

Przewodnicząca Komisji Przetargowej

  
Alieja Żebro

Zastępca Pełnomocnika  
ds. Realizacji Projektu  
(Zastępca MAO)

  
Bartosz Karcz